Limited Warranty | Garantie Limitée | Garantía Limitada

Limited One-Year Manufacturing Warranty

This product is warranted to the original purchaser for one (1) year from the date of purchase. If during that one year period, this product or any part of the product fails due to a defect in materials or workmanship, Master Lock Company LLC ("Master Lock") will at its own and sole discretion, repair or replace the product or part free of charge for the original purchaser. Simply contact Master Lock at the most convenient site listed below for instructions on obtaining repair or replacement. Return of the defective product or part at the customer's expense, along with proof of purchase, may be required. This limited warranty applies only to defects in materials and workmanship, and does not cover products which have been abused, altered, or misused. This limited warranty also does not cover damage resulting from fire (except for fire-resistant products) or from water (except for water-resistant products), or from theft or vandalism.

THIS WARRANTY IS LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT ONLY. The limited warranty does not cover labor for removing, reinstalling or refinishing the product or part, or other materials removed, reinstalled or refinished in order to repair or replace the product or part. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, MASTER LOCK DISCLAIMS ALL OTHER IMPLIED OR EXPRESS WARRANTIES INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND/OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. TO THE EXTENT THAT ANY IMPLIED WARRANTIES MAY NONETHELESS EXIST BY OPERATION OF LAW, SUCH WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION PROVIDED BY LAW.

LIMITATION OF LIABILITY:

The statements made herein are your sole and exclusive remedy against Master Lock and Master Lock shall not be liable for any damages, whether direct, indirect, incidental, special, consequential, exemplary, or otherwise, including property damage or property loss (including loss or damage of the contents of any product), lost data, lost revenues and lost profits, arising out of any theory of recovery, including statutory, contract or tort. Notwithstanding the term of any limited or implied warranty, or in the event that any of these limited warranties fails of its essential purpose, in no event will Master Lock's entire liability exceed the purchase price of this product. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitations or exclusions may not apply to you. Some states and provinces do not allow limitation on how long a limited warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. These limited warranties gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state and province to province.

Products purchased in the EU are governed by consumer laws which provide statutory guaranty rights in addition to the warranty stated on any packaging or website associated with this product.

Any warranty stated on any packaging or website associated with this product is not valid in Australia. Product sold in Australia is governed by the consumer warranty contained in the Australian Consumer Law.

Master Lock Company LLC
USA: www.sentrysafe.com or 800-828-1438
Mexico: 001-800-451-0821
EU: www.masterlock.eu
Japan: www.sentryjp.com

Garantie du fabricant de 1 an limitée — Français

Ce produit est garantie au nom de l'acheteur original pour un (1) an à partir de la date d'achat. Si pendant cette période de un an, ce produit ou toute pièce de ce produit connaît une défaillance en raison d'un défaut du matériau ou de fabrication, Master Lock Company LLC (« Master Lock ») réparera ou remplacera le produit ou la pièce sans frais, à sa seule discrétion. Contactez simplement Master Lock au site le plus accessible pour vous ci-dessous pour les informations ou le remplacement. Le retour du produit ou la pièce défectueuse au frais du client pourrait être requis, accompagné par la preuve d'achat. Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux défauts de matériau et de fabrication, et ne s'applique pas aux produits qui ont subi une utilisation abusive, ont été altérés, endommagés ou inutilisés inadéquatement. Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages découlant d'un incendie (à l'exception des produits résistants au feu) d'une inondation (à l'exception des produits imperméables) ou du vol ou du vandalisme.

Cette garantie limitée ne couvre pas non plus les dommages découlant d'un incendie (à l'exception des produits résistants au feu) ou d'une inondation (à l'exception des produits résistants à l'eau), ou du vol ou vandalisme. CETTE GARANTIE LIMITÉE COUVRE UNIQUEMENT LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT. Cette garantie limitée ne couvre pas les frais de main-d'œuvre pour le retrait, la réinstallation ou la nouvelle finition du produit ou de toute pièce, ni le coût des autres matériaux qui ont été retirés ou réinstallés ou dont la finition a été refaite en raison de la réparation ou du remplacement du produit ou de toute pièce. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, MASTER LOCK REJETTE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET/OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER. ÉTANT DONNÉ QUE DES GARANTIES IMPLICITES PEUVENT NÉANMOINS EXISTER PAR EFFET DE LA LOI, CES GARANTIES SONT LIMITÉES À LA DURÉE PRESCRITE PAR LA LOI.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Cette garantie limitée constitue votre seul et unique recours contre Master Lock et Master Lock ne peut-être tenu responsable pour les dommages, directs, indirects, accessoires, particuliers, consécutifs, punitifs ou autres, y compris les dommages à la propriété ou la perte des biens (incluant la perte ou les dommages au contenu de tout produit), la perte de données, la perte de revenus et de bénéfices, qui découlent d'une théorie de recouvrement, y compris les théories ayant trait aux lois, aux contrats et aux délits civils. Nonobstant la durée de toute garantie limitée ou implicite, ou dans l'éventualité où cette garantie limitée ne remplit pas son objectif premier, la responsabilité totale de Master Lock ne pourra en aucun cas dépasser le prix d'achat de ce produit. Certains États et certaines Provinces interdisent l'exclusion ou la restriction des dommages accessoires ou consécutifs. Par conséquent, les restrictions ou exclusions mentionnées ci-dessus ne s'appliquent pas nécessairement à votre situation. Certains États et certaines Provinces interdisent les restrictions quant à la durée d'une garantie limitée. Par conséquent, la restriction mentionnée ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre situation. Ces garanties limitées vous octroient des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits selon l'État ou la Province où vous résidez.

Les produits achetés dans l'UE sont régis par les lois relatives à la protection des consommateurs qui prévoient des droits statutaires de garantie en plus de toute garantie indiquée sur tout emballage ou tout site Web associé à ce produit.

Toute garantie indiquée sur tout emballage ou tout site Web associé à ce produit ne sera pas valide en Australie. Les produits vendus en Australie sont régis par les garanties dont bénéficient les consommateurs conformément à la loi australienne de protection des consommateurs.

Master Lock Company LLC
USA: www.sentrysafe.com or 800-828-1438
Mexico: 001-800-451-0821
EU: www.masterlock.eu
Japan: www.sentryjp.com

Customer Care

Our US-based customer care team is happy to help.

: SentrySafe.com
: 1-800-828-1438

Got a question? We're happy to help!

If you ever have any questions regarding your SentrySafe product, please give us a call at 1-800-828-1438 or visit our website at SentrySafe.com.
Many concerns can be resolved quickly over the phone.

Need a Replacement Key?

Visit SentrySafe.com to order a replacement key.
If you do not have Internet access or you have a specific question, please call our customer care team above and we'll be happy to help.

Service à la clientèle

Notre équipe du service à la clientèle située au États-Unis se fera un plaisir de vous aider.

: SentrySafe.com
: 1-800-828-1438

Vous avez une question? Nous serons très heureux de vous aider!

Si vous avez des questions concernant votre coffre SentrySafe, communiquez avec nous au 1-800-828-1438 ou consultez notre site Web SentrySafe.com.
Nous pourrons résoudre plusieurs types de problèmes rapidement par téléphone.

Vous avez besoin d'une clé de remplacement?

Consultez SentrySafe.com pour commander une clé de remplacement.
Si vous n'avez pas d'accès à Internet ou si vous avez une question particulière, communiquez avec notre équipe du service à la clientèle et il nous fera plaisir de vous aider.

Atención al cliente

Nuestro equipo de atención al cliente ubicado en Estados Unidos estará encantado de ayudarlo.

SentrySafe.com
1-800-828-1438

¿Tiene alguna pregunta? ¡Nos encantaría ayudarlo!

Si tiene alguna pregunta en relación a su producto SentrySafe, llámenos al 1-800-828-1438 o visite nuestro sitio web en SentrySafe.com.
Muchas dudas se pueden resolver rápidamente por teléfono.

¿Necesita una llave de reemplazo?

Visite SentrySafe.com para pedir una llave de reemplazo.
Si no tiene acceso a internet o tiene una pregunta específica, llame a nuestro equipo de atención al cliente mencionado arriba. Ellos estarán encantados de ayudarlo.

P44679

Waterproof Fire-Resistant Chests & Files

Thank you for choosing SentrySafe to store all your important documents and valuables.

We hope that this product will help you stay organized and provide you with the peace-of-mind of knowing the things most important to you are protected.

Your SentrySafe Product

Your SentrySafe product has a number of features to keep your important documents and valuables protected including:



Water Protection — UL Classified Fire Protection — Digital Media Protection

For more information about SentrySafe peril protection visit SentrySafe.com.

Limited Lifetime After-Fire Replacement Program

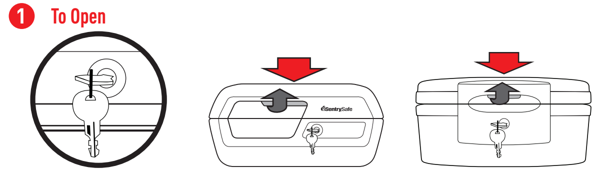
If your SentrySafe product is in a fire it will be sealed shut making it necessary for it to be pried open. To help your family begin again, SentrySafe will ship a replacement free of charge. To be eligible for the Limited Lifetime After-Fire Replacement Program you (the original owner) must register your product using the included registration form or by visiting registermysafe.com. For more information, visit SentrySafe.com.

Using Your SentrySafe Chest or File

Please note that due to compression of the waterproof gasket, you may need to press down on the front of the lid of the safe to engage the latch when opening and closing your safe. Take care that your chest or file is securely locked each time you close and lock the unit.

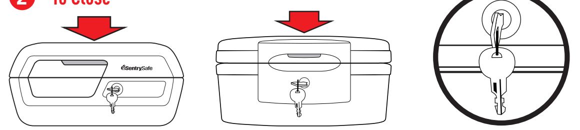
Button Models

1 To Open



Turn key — Press down on lid and pull up on latch

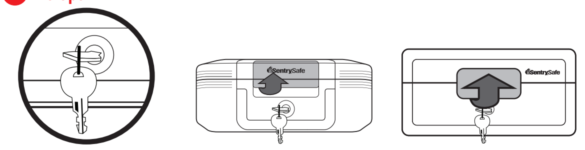
2 To Close



Press down on lid — Turn key

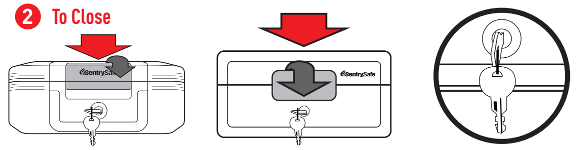
Latched Models

1 To Open



Turn key — Pull up on latch

2 To Close



Push down on latch — Turn key

Opening Your Safe After Water Submersion

- After water submersion, dry the exterior and around the opening of the safe with a towel to ensure water from outside the safe does not leak in while opening.

Important Information



- This product is not intended for the secure storage of all materials. **Items such as firearms, other weapons, combustible materials and medication should not be stored in this unit.**
- **DO NOT store delicate items directly in your product.** SentrySafe products, which offer fire protection, have a patented insulation that has a high moisture content. If you choose to store delicate items such as jewelry with working parts, watches, stamps or photos, we recommend putting them in an airtight container, prior to placing them in the product for storage. **NOTE:** SentrySafe will not be responsible for any damage or loss of items placed in the unit due to moisture.
- **DO NOT store pearls in this safe unit.** In the event of a fire, potential damage to delicate pearls occurs at much lower temperatures than the UL classification performance standard. Therefore, DO NOT store pearls in your SentrySafe product.
- **To assure that the unit will perform properly in case of a fire, store it closed and locked, with the feet down.** The front plate with the key should be facing out not up.
- Keys could potentially be locked inside unit. To avoid this, do not open and place keys inside unit before relocking.

Coffres et fichiers étanches et résistants au feu

Merci d'avoir choisi SentrySafe pour entreposer vos documents importants et vos objets de valeurs.

Nous espérons que ce coffre vous aidera à organiser vos objets importants et vous procurera une tranquillité d'esprit sachant que vos objets de valeurs sont protégés.

Votre coffre SentrySafe

Votre coffre SentrySafe possède plusieurs caractéristiques pour protéger vos documents importants et vos objets de valeur incluant :



Protetion contre l'eau — Protection contre le feu classifiée UL — Protection contre le feu des supports numériques

Pour plus d'informations sur la protection contre les risques de SentrySafe consultez SentrySafe.com.

Programme à vie limité couvrant le remplacement après incendie

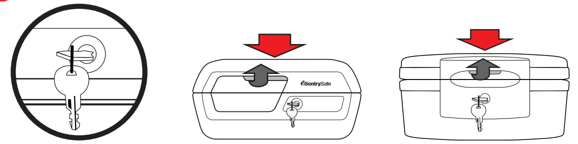
Si votre produit SentrySafe est présent lors d'un incendie, il deviendra scellé et une force sera nécessaire pour l'ouvrir. Pour aider à votre famille, SentrySafe vous expédiera un nouveau coffre-fort sans frais. Pour être admissible à Programme à vie limité couvrant le remplacement après incendie, vous (le propriétaire original) devez enregistrer votre coffre à l'aide de la fiche d'enregistrement incluse ou visiter le site registermysafe.com. Pour plus d'information, consultez SentrySafe.com.

Utilisation de votre coffre ou fichier

Veuillez prendre note qu'en raison de la compression du joint d'étanchéité, il vous faudra peut-être appuyer sur le devant du couvercle du coffre-fort pour engager le verrou lorsque vous ouvrez ou fermez le coffre-fort. Assurez-vous que le coffre ou le fichier est bien verrouillé chaque fois que vous fermez et verrouillez le coffre.

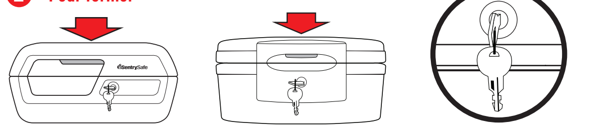
Modèles avec boutons

1 Pour ouvrir



Tournez la clé — Appuyez sur le couvercle et tirez sur le verrou

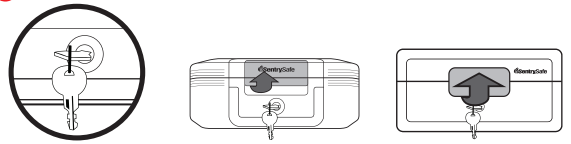
2 Pour fermer



Appuyez sur le couvercle — Tournez la clé

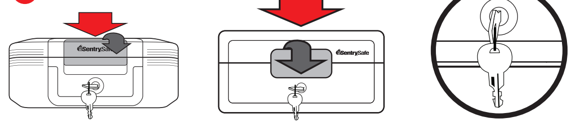
Modèles avec verrous

1 Pour ouvrir



Tournez la clé — Tirez sur le verrou

2 Pour fermer



Appuyez sur le verrou — Tournez la clé

Ouverture de votre coffre-fort suite à l'immersion dans l'eau

- Suite à l'immersion dans l'eau, faites sécher l'extérieur et autour de l'ouverture du coffre-fort avec une serviette afin d'assurer que l'eau à l'extérieur du coffre-fort ne pénètre pas dans l'ouverture.

Renseignements importants



- Ce produit n'est pas prévu pour assurer l'entreposage d'articles de toute sortes. **Des articles comme des armes à feu, des matières combustibles et des médicaments ne devraient pas être entreposés dans ce coffre.**
- **N'ENTREPOSEZ PAS d'objets délicats directement dans votre coffre-fort.** Les produits SentrySafe offrant une protection contre l'incendie disposent d'une isolation brevetée caractérisée par une teneur élevée en humidité. Si vous décidez d'entreposer des objets délicats tels que des bijoux avec des pièces mobiles, des montres, des timbres ou des photos dans votre coffre-fort, nous vous recommandons de les placer dans un récipient étanche à l'air avant de les ranger dans le coffre-fort. **REMARQUE :** SentrySafe ne pourra être tenu responsable de tout dommage ou toute perte d'objets placés dans le coffre-fort causé par l'humidité.
- **NE RANGEZ PAS de perles dans ce coffre-fort.** En cas d'incendie, les dommages potentiels causés à des perles délicates se produisent à des températures très inférieures à la norme de performance de la classification UL. Par conséquent, N'ENTREPOSEZ PAS de perles dans votre coffre SentrySafe.
- **Pour assurer le bon fonctionnement du coffre en cas d'incendie, prenez soin de le fermer et de le verrouiller avec les pattes vers le bas lorsque vous l'entreposez.** La plaque frontale avec la clé doit faire face vers le côté et non le haut.
- Il est possible de verrouiller les clés à l'intérieur du coffre. Afin d'éviter cette situation, n'ouvrez pas le coffre et ne placez pas les clés à l'intérieur avant de le reverrouiller.

Maletines y archivadores resitentes a incendios y al agua

Gracias por elegir SentrySafe para guardar todos sus documentos y objetos de valor importantes.

Esperamos que este producto le ayude a mantenerse organizado y le brinde la tranquilidad de saber que las cosas más importantes para usted están protegidas.

Su producto SentrySafe

Su producto SentrySafe tiene varias características para mantener sus documentos y objetos valiosos importantes protegidos que incluyen:



Protección contra agua — Protección contra incendios clasificada por UL — Protección de medios digitales

Para obtener más información sobre la protección de SentrySafe contra peligros, visite SentrySafe.com.

Programa vitalicio limitado de reemplazo posterior a un incendio

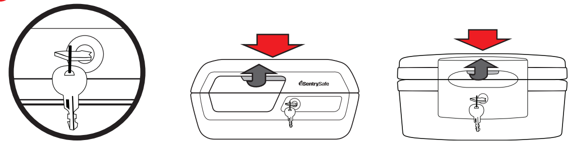
Si su producto SentrySafe sufre un incendio, quedará cerrado y sellado lo que hará necesario forzar la apertura. Para ayudar a su familia a volver a comenzar, SentrySafe le enviará un reemplazo sin cargo. Para ser elegible para Programa vitalicio limitado de reemplazo posterior a un incendio, usted (el dueño original) debe registrar el producto usando el formulario de registración adjunto o visitando registermysafe.com. Para más información, viviste SentrySafe.com.

Cómo usar su maletín o archivador SentrySafe

Tenga en cuenta que debido a la compresión de la junta impermeable, es posible que tenga que presionar sobre la parte delantera de la tapa para engranar el cierre al abrir o cerrar su caja fuerte. Asegúrese de que su maletín o archivador esté bien cerrado cada vez que cierre con llave la unidad.

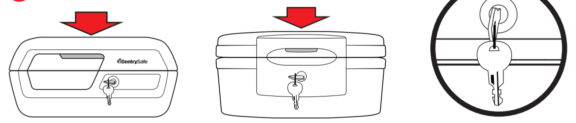
Modelos de botones

1 Para abrir



Gire la llave — Presione hacia abajo sobre la tapa y jale el cierre hacia arriba

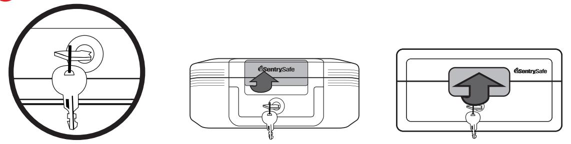
2 Para cerrar



Presione hacia abajo sobre la tapa — Gire la llave

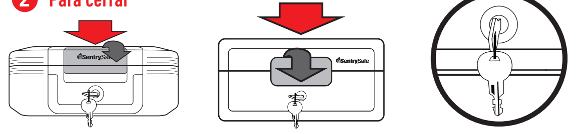
Modelos de cierres

1 Para abrir



Gire la llave — Jale el cierre hacia arriba

2 Para cerrar



Presione el cierre hacia abajo — Gire la llave

Cómo abrir su caja fuerte después de una inmersión en agua

- Después de una inmersión en agua, seque el exterior y alrededor de la apertura de la caja fuerte con una toalla para asegurarse de que el agua del exterior no se filtre mientras se abre.

Información importante



- Este producto no está diseñado para el almacenamiento seguro de todos los materiales. **Los artículos como armas de fuego, otro tipo de armas, materiales combustibles o medicamentos, no deben guardarse en esta unidad.**
- **NO almacene artículos delicados directamente en su producto.** Los productos SentrySafe que ofrecen protección contra incendios, poseen aislamiento patentado que tiene un elevado contenido de humedad. Si opta por guardar artículos delicados, como alhajas con piezas móviles, relojes, estampillas o fotografías, recomendamos colocarlos en un envase hermético, antes de guardarlos en el producto. **NOTA:** SentrySafe no se responsabilizará por los daños ocasionados por la humedad a los artículos que se coloquen en la unidad, o por la pérdida de ellos.
- **NO guarde perlas en esta caja fuerte.** En caso de un incendio, el daño potencial a las perlas delicadas ocurre a temperaturas mucho más bajas que la norma de desempeño de clasificación UL. Por lo tanto, NO guarde perlas en el producto SentrySafe.
- **Para asegurarse de que la unidad se desempeñe correctamente en caso de incendio, debe guardarla y cerrarla con llave, con los pies hacia abajo.** La placa frontal con la llave debe mirar hacia afuera y no hacia arriba.
- Las llaves podrían quedar accidentalmente encerradas dentro de la unidad. Para evitarlo, no abra y coloque las llaves dentro de la unidad antes de volver a trabarla.

Limited Warranty | Garantie Limitée | Garantía Limitada

Continued | Suite | Continuación

Garantía limitada de manufactura por un año — **Español**

Este producto tiene garantía para el comprador original por un (1) año a partir de la fecha de compra. Si durante ese período de un año este producto o cualquier parte del producto falla debido a un defecto en los materiales o la mano de obra, Master Lock Company LLC ("Master Lock") a su sola y exclusiva discreción reparará o reemplazará el producto, o parte del mismo, sin costo para el comprador original. Simplemente póngase en contacto con Master Lock en el lugar más conveniente de los que aparecen abajo para obtener instrucciones sobre cómo obtener un reemplazo o reparación. Es posible que se requiera que la devolución del producto o parte defectuosa junto con el comprobante de compa, a costa del cliente. Esta garantía limitada se aplica únicamente a defectos en los materiales y mano de obra, y no cubre productos que han sido maltratados, alterados o utilizados indebidamente. Esta garantía limitada tampoco cubre daños que resulten de incendios (excepto por los productos resistentes al fuego) o del agua (excepto por los productos a prueba de agua), o por robo o vandalismo.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE LIMITA A LA REPARACIÓN O AL REEMPLAZO ÚNICAMENTE. Esta garantía limitada no cubre el trabajo de extraer, reinstalar o restaurar el producto o la pieza, u otros materiales extraídos, reinstalados o restaurados, para reparar o reemplazar el producto o la pieza. EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LEY, MASTER LOCK RECHAZA CUALQUIER OTRA GARANTÍA IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, INCLUIDAS TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y/O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. EN LA MEDIDA EN QUE NO OBSTANTE PUDIERA EXISTIR ALGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA EN VIRTUD DE LA LEY, DICHAS GARANTÍAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN ESTIPULADA POR LEY.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Las declaraciones realizadas en el presente son su único y exclusivo recurso contra Master Lock, y Master Lock no será responsable de ningún tipo de daños, ya sean directos, indirectos, incidentales, especiales, consecuentes, ejemplares o de otro tipo, lo que incluye daños a la propiedad o pérdida de la propiedad (incluida la pérdida o el daño del contenido de cualquier producto), pérdida de datos, pérdida de ingresos y pérdida de utilidades, que surjan de cualquier teoría de recuperación, ya sea legislativa, contractual o de responsabilidad civil. Independientemente de la duración de cualquier garantía limitada o implícita, o en el caso de que alguna de estas garantías limitadas no sirvan a su propósito esencial, bajo ninguna circunstancia la responsabilidad total de Master Lock excederá el precio de compra de este producto. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que las limitaciones o exclusiones anteriores podrían no aplicarse a su caso. Algunos estados y provincias no permiten la limitación del plazo de duración de una garantía limitada, de manera que la limitación anterior podría no aplicarse a su caso. Estas garantías limitadas le otorgan derechos legales específicos, y es posible que también tenga otros derechos que varían según el estado y la provincia.

Los productos comprados en la UE se rigen por las leyes de protección de consumidores que establecen derechos a garantías legales además de la garantía incluida en cualquier empaque o sitio web asociados con este producto.

Ninguna garantía incluida en cualquier empaque o sitio web asociados con este producto es válida en Australia. Los productos que se venden en Australia se rigen por la garantía de protección de consumidores establecida en la Ley Australiana del Consumidor.

Master Lock Company LLC
USA: www.sentrysafe.com or 800-828-1438
Mexico: 001-800-451-0821
EU: www.masterlock.eu
Japan: www.sentryjp.com